中国科学院国际科技合作奖

Award for International Scientific Cooperation
of the Chinese Academy of Sciences

白春礼
中国科学院院长
中国科学院国际科技合作奖评审委员会主任

Prof. Bai Chunli
President, Chinese Academy of Sciences
Chairman, Appraisal Committee of Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences

为表彰和奖励在我院国际科技合作中做出突出贡献的高水平外籍科技与管理专家，促进我院国际科技合作的进一步发展，加强我院科技创新工作和“四个一流”建设，扩大我院在国际科技界的影响，设立中国科学院国际科技合作奖。

Initiated in 2007, the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences is to commend and honor those eminent foreign experts who have made outstanding contributions to facilitating cooperation with CAS in science and technology, in an attempt to encourage more efforts in this respect that will strengthen CAS's science and technology innovation capacity and lead to improvement in its research performance, education & training, management, and reputation in the international scientific community.


中国科学院
国际科技合作奖

目录
Table of Contents

中国科学院国际科技合作奖

奖励对象

“国际科技合作奖”授予符合下列条件之一的高水平外籍科技与管理专家。

1．推动和组织国外科研机构、大学、企业和国际学术组织等与我院开展科技合作，在开拓和建立战略性科技合作局面方面做出突出贡献者。

2．向我院传授学术思想、新技术和新方法，为我院解决科技、管理等方面的关键问题，取得重大科学成果或取得显著经济、社会效益者。

3．为我院培育科技创新人才、引进国外高水平科学家，在促进我院科研与管理工作方面发挥重要作用者。

4．在我院大科学工程的建设、运行与管理和大科学计划的策划、组织与实施等方面做出突出贡献者。

已获得过中华人民共和国“国际科学技术合作奖”或“友谊奖”的外籍专家，不再纳入“中国科学院国际科技合作奖”推荐范围。

推荐

1．“国际科技合作奖”候选人由中国科学院院长、副院长、院属各单位和院机关各部门推荐。不接受院外单位、其他个人推荐或本人申请。

2．推荐候选人需按要求填写《中国科学院国际科技合作奖推荐表》并提交相关材料。

3．“国际科技合作奖”推荐材料的受理截止日期为每年的10月30日。

Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences

Candidates

Candidates for the Award should be influential foreign experts in science and technology or management, satisfying at least one of the following conditions:

1. Have made outstanding contributions to promoting the establishment of strategic partnerships between foreign scientific institutions, universities, enterprises, or international academic organizations with CAS.
2. Have made important achievements or brought about remarkable economic and social benefits due to their efforts, to enhance CAS's competency in addressing key issues in science, technology and management by introducing innovative ideas, technology or methodology.
3. Have played an important role in upgrading the level of research, innovation or management of CAS by training innovative talents or introducing high-grade scientists to CAS.
4. Have made remarkable contributions either to the construction, operation or management of major science facilities, or to the design, organization and implementation of major science projects.

Those who have already been granted the International Science & Technology Cooperation Award of the People's Republic of China or the Award of Friendship are no longer eligible to be nominated for this Award.

Recommendation

1. Candidates for the award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences are to be recommended by the President, Vice Presidents of CAS, Institutions under CAS or Bureaus of the CAS head-office. Recommendations from institutions outside CAS, or from other personnel, and applications from applicants themselves will not be accepted.
2. Those who recommend Candidates are requested to fill in the Recommendation Form for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences in accordance with relevant regulations, and submit supporting materials.
3. The deadline for submission of recommendation materials for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences is 30th October each year.

评审

1．设立“国际科技合作奖”评审委员会。委员会主任由中国科学院院长担任，副主任和委员由有关院领导和专家担任。

2．评审委员会负责“国际科技合作奖”的评审工作。评审结果报送中国科学院院长办公会议审定。

3．“国际科技合作奖”评审委员会下设办公室，负责“国际科技合作奖”的申报、评审、颁奖和宣传等组织工作。

4．“国际科技合作奖”不分等级，每年评审一次，每次获奖人数为2-3人。

5．评奖结果以书面形式通知到推荐单位或推荐人。

授奖

1．由中国科学院邀请获奖专家来京出席颁奖仪式，并为专家安排相应的活动。

2．颁奖仪式原则上安排在院工作会议期间举行，由中国科学院院长为获奖专家颁发获奖证书和荣誉奖章。

3．特殊情况下由其他领导代表中国科学院院长在国内、外其它地点单独颁奖。

Appraisal

1. An Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences shall be established. The President of the Chinese Academy of Sciences shall hold the post of Chairman of the Committee, while relevant leaders and experts of the Academy shall hold posts of Vice-Chairman or members of the Committee.
2. The Appraisal Committee shall be responsible for evaluation and appraisal for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Acadamy of Sciences. The results shall be submitted to the President's executive meeting of the Chinese Academy of Sciences for final approval.
3. The Appraisal Committee shall establish an office which will be responsible for organizing the application procedure, appraisal, award-conferring and publicity for the Award.
4. The Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences is not divided into grades. Evaluation and appraisal shall take place once each year, and the number of awardees shall be 2-3 each time.
5. The results of the appraisal shall be communicated in writing to the institutions or individuals who have recommended the candidates.

Conferring of Awards

1. The Chinese Academy of Sciences shall invite the Award winners to Beijing to attend the Award-conferring ceremony, and shall arrange academic visits for them.
2. The Award-conferring ceremony shall, in principle, be arranged during the Academy's annual working conference and the President of the Chinese Academy of Sciences shall confer Award Certificates and Honor Medals to the winners.
3. Under exceptional circumstances, special representative(s) authorized by the President of the Chinese Academy of Sciences can confer the Award at other locations, either inside or outside China.

奖章 奖牌 证书

一、奖章图案

- 整体图案由常青树和飘带构成。
- 常青树主干纵横交错，形成六个六边形，它们是院徽中象征数学、物理、化学、天文、地学、生物六大学科的六个晶体。
- 电子线路图样变化形成树枝，寓意科学研究与实践。
- 电子线路的节点变化形成果实，寓意科技合作成果硕果累累。
- 外围的英文字母构成巨大的树冠，象征着科技合作的常青树枝繁叶茂。
- 飘带围绕着常青树，象征友谊和鼓励。

二、含义

- 奖章图案寓意深远，象征着科技合作的常青树枝繁叶茂，具有极强的生命力，不断发展不断繁荣，结出累累硕果。同时也象征着中外科技工作者的友谊地久天长，象征着获奖者在国际科技合作中做出的卓越贡献。

三、材质

- 奖章主体材料采用黄金，直径45毫米，每块重约50克。

Medals & Certificates

Medal Design

- The design on the medals consists of an evergreen tree decorated with ribbons.
- The trunk of the tree is interlaced, forming six hexagons representing the six disciplines of mathematics, physics, chemistry, astronomy, geosciences and biology in the Academy's logo.
- The branches of the tree are formed from dynamic patterns of electronic circuits and represent scientific research and practice.
- The fruit on the tree is formed from dynamic nodes in the electronic circuits and stands for fruitful achievements in scientific cooperation.
- The large canopy of the tree is formed by the English title of the award and represents thriving scientific cooperation.
- The ribbons circling the evergreen tree represent friendship and encouragement.

Implication

- The picture on the medals has far-reaching implications. It represents thriving and fruitful scientific cooperation that is sustainable and dynamic, and pictures the long term friendship between Chinese and foreign scientists, and the outstanding contribution that award-winners have made in international scientific cooperation.

Materials

- The principal material of the medals is gold. Each medal has a diameter of 45 mm and weighs 50 grams.

中国科学院2007年度（首届）国际科技合作奖获奖专家

洛塔·雷教授（瑞士）

Prof. Lothar Reh

洛塔·雷博士是苏黎世联邦理工学院教授，他是国际循环流化床技术开拓者。早在上世纪70年代洛塔·雷教授就访问我国推动德国鲁奇公司与我国的合作，特别是80年代以来，与我院过程工程所保持合作20余年。早期他为该所开展相关工作创造了条件，后期又积极促成中科院过程所与苏黎世联邦理工学院签署战略合作协议，根据协议瑞方将一整套工业规模循环流化床实验装置以政府赠予的方式无偿赠给了过程所，为建设实验和理论相互结合的研究平台做出了重要贡献，在国际学术界和工业界形成了广泛的影响。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2007

Dr. Lothar Reh is a professor of Swiss Federal Institute of Technology (ETH Zürich). He is a pioneer in the development of circulating fluidized bed (CFB) technology. His relationship with China can be traced back to the early 1970s, when he first visited China to foster a cooperative link between the Lurgi Group and China. Prof. Reh has collaborated with the Institute of Process Engineering, CAS, for over twenty years. In the early days he helped to set up research facilities and later facilitated the signing of a strategic cooperative agreement between IPE (CAS) and ETH Zürich. ETH Zürich donated a set of industrial CFB experimental equipment to IPE in the name of the Swiss Government which was an important contribution to the establishment of research facilities that combine a theoretical and experimental approach. Prof. Reh has had a significant influence in the international academic and industrial communities.

中国科学院2007年度（首届）国际科技合作奖获奖专家

罗斯高教授（美国）
Prof. Scott Douglas Rozelle

罗斯高博士是美国斯坦福大学教授，他长期致力于农业经济和农村发展研究，曾获美国农业经济学会终身成就奖。自1995年以来，罗斯高教授与我院地理科学与资源研究所合作，致力于中国农业和农村发展问题的研究，在推进中国农业经济和政策学科的学术研究、促进世界了解中国农村改革成就、培养我院的年轻科研骨干方面做出了突出贡献。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2007

Dr. Scott Douglas Rozelle is a professor of Institute for International Studies, Stanford University, USA. He is an agricultural economist who has been engaged in agronomics and rural development research for many years and is the winner of a lifelong Achievement Award granted by the American Economics Association. Since 1995, Prof. Rozelle has endeavored to collaborate with the Institute of Geographical Sciences and Natural Resources, CAS, in conducting research on China's agriculture and rural development. He has made an outstanding contribution to promoting academic research in China in the field of agricultural economics and policy, improving the world's understanding of rural reform in China, and fostering young research scientists in the Institute.

中国科学院2008年度国际科技合作奖获奖专家

有马朗人教授（日本）

Prof. Arima Akito

日本科学技术振兴财团会长有马朗人先生是国际著名的理论物理学家和社会活动家，他提出的相互作用玻色子模型理论至今仍是原子核结构理论的重要基础。1984年和1995年两度获诺贝尔奖提名。有马朗人先生非常关注我院大科学工程的发展，从20世纪80年代开始，曾多次访问我院兰州近代物理所、中国科技大学、上海应用物理所。在兰州重离子加速器冷却储存环（HIRFL－CSR）工程立项的预研以及工程建设期间，多次安排该所工程技术和管理骨干赴日进修、学习，同时派日本专家来该所指导HIRFL的升级改造工作和工程建设，对提高和培养中方青年研究人员在大科学工程方面的能力起到了积极的作用。在担任东京大学校长期间，推动了该校与我院的实质性交流与广泛合作。进入21世纪以来，有马朗人先生为促进中日两国科技界高层的往来以及两国在科技战略层面的交流发挥了重要作用。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2008

Prof. Arima Akito, President of the Japan Science Foundation, is a world famous theoretical physicist and influential public figure. Prof. Arima proposed the Interacting Boson Model, a foundational part of the theory of atomic nucleus structure, for which he was nominated as a Nobel Prize candidate for physics in 1984 and 1985. Prof. Arima has shown great concern for the development of Major Scientific Facilities of the Chinese Academy of Sciences (CAS). Since the 1980s, he has paid many visits to and delivered lectures in universities and research institutions in China, including the Institute of Modern Physics (IMP), the University of Science and Technology of China (USTC), and Shanghai Institute of Applied Physics. Prof. Arima sponsored several training and advanced study tours to Japan for engineering and management personnel from IMP, and sent Japanese experts to provide guidance for the up-grading, reform and engineering work of HIRFL during the pre-feasibility study and project implementation period of HIRFL-CSR. This effectively developed and strengthened the ability of young Chinese scientists to participate in major scientific initiatives. During his terms of office as the President of the University of Tokyo, President of RIKEN, Minister of Science and Technology of Japan, and Minister of MEXT, Prof. Arima promoted substantial exchanges and comprehensive cooperation between the University of Tokyo, Japanese national research institutions and CAS. This has subsequently helped with the exchange of science and technology personnel and cooperation on jointly sponsored projects between the two countries. Since the beginning of this century, Prof. Arima has played a major role in promoting high level interactions for strategic development of science and technology between the two countries.

中国科学院2008年度国际科技合作奖获奖专家

沈元壤教授，美国加州大学伯克利分校物理学教授，美国国家科学院院士、美国艺术与科学院院士、中国台湾“中央研究院”院士、中国科学院外籍院士。

沈元壤教授长期致力于非线性光学、激光光谱学、表面科学以及凝聚态物理等领域研究。他是液晶非线性光学和表面非线性光学研究的开拓者，并在等离子体的光学非线性、分子多光子解离研究、原子和分子激光光谱等方面取得卓越成就。由沈元壤教授倡议，在中国大陆召开的“全国激光物理讨论会”，坚持近30年如一日，自1980年在青岛首次举办以来，之后每两年召开一次，至2008年年底共组织召开了14届。它的特点是吸收了美国戈登会议学术传统，开展充分的讨论和交流，鼓励批评和评议。该讨论会对国内了解世界前沿动态、促进我国的激光物理领域发展，以及培养激光物理优秀人才起到了重要作用。他的工作推动了我院物理所光物理学与其交叉学科的研究，极大地提升了我国在这一学科领域的学术地位和影响。

沈元壤教授（美国）

Prof. Yuen-Ron Shen

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2008

Dr. Yuen-Ron Shen is Professor of Physics at the University of California, Berkeley, USA. He is currently a member of the National Academy of Sciences, the American Academy of Arts and Sciences, Academia Sinica in Taipei, and a foreign Member of the Chinese Academy of Sciences. He has been devoted to research in the fields of nonlinear optics, laser spectroscopy, surface science and condensed matter physics for many years. He is a pioneer in the research fields of nonlinear optics in liquid crystals and surfaces. He has also made outstanding achievements in the study of optical nonlinearity in plasmas, multiphoton dissociation of molecules, and laser spectroscopy of atoms and molecules. His prolific academic publications are of international reputation and have received a number of international awards. On Shen's initiative, the National Laser Physics Workshop has been held biennially in China for 30 years since its inception in Qingdao in 1980, with a total of 14 workshops having taken place. In the academic tradition of the Gordon Research Conferences, it features in-depth discussion and interaction while encouraging criticism and comment. Dr. Shen has attended every meeting and presided over the discussions. He is always warmly welcomed and highly commended by the participants, especially by young scholars. This workshop has played a significant role in promoting awareness of cutting-edge research from around the world, in advancing the development of laser physics, and in training talented scientists in this field in China. His efforts have helped to push forward their research in optical physics and related disciplines, and have significantly raised the standards of research and strengthened the influence of China in this field.

中国科学院2008年度国际科技合作奖获奖专家

石 米歇尔教授（法国）

Prof. Michel Che

石·米歇尔博士是法国巴黎第六大学讲座教授，国际著名的催化科学家，曾先后任欧洲催化学会主席、国际催化理事会主席等职。他从八十年代初开始就致力于中法催化学术交流和合作研究，数十次在我院多个研究所和国内许多大学讲学，兼任我国多所大学和我院多个研究所的客座教授，为我国培养许多催化专门人才。他在催化材料制备、催化表征及理论等研究方面与我院合作取得了显著成果。在他的推动和组织下，建成我院和法国科研中心之间大规模的中法催化联合实验室，实验室工作取得丰硕成果。他受聘担任大连化物所催化基础国家重点实验室的学委会委员和学委会主任，指导具体研究工作，帮助布置学科发展规划，积极参与我国催化的战略研究，为我国催化科学和技术的发展做出了重要贡献。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2008

Dr. Michel Che is a chair professor of Universite Pierre et Marie Curie. He is a former President of Europacat and the International Association of Catalysis Societies. He has dedicated himself to promoting academic interaction and exchange between France and China since the beginning of the1980s. He has been appointed as a visiting professor by many universities and institutes in China. With his help, many outstanding achievements have been made within the Chinese Academy of Sciences in research on catalyst preparation, catalyst characterization and catalytic theory as a result of international collaboration over the last three decades. Prof. Michel Che is one of the pioneers who helped to build up the China-France Joint Laboratory on Catalysis between the Chinese Academy of Sciences and the Centre National de la Recherche Scientifique (CNRS). The joint laboratory is already recognized world-wide as a leading research center. Prof. Michel Che was the first foreign scientist to be appointed as Director of the Academic Committee of the State Key Laboratory of Catalysis, Dalian Institute of Chemical Physics in 2006. He has been greatly appreciated by the catalysis community in China for his enormous contribution to the development of catalysis science and technology in China.

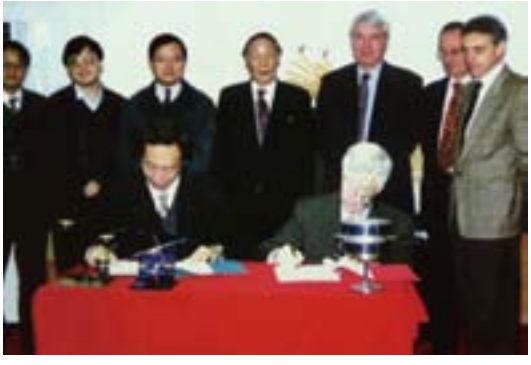
中国科学院2009年度国际科技合作奖获奖专家

罗格•博奈教授：早期主要从事太阳物理研究，曾主持法国首次空间天文实验，1983年-2001年担任欧洲空间局空间科学项目部主任（副局长），在此期间他主持制定了欧洲空间局的首个空间科学规划“Horizon 2000”，并领导实施相关项目。2002年7月起，罗格•博奈教授开始担任国际空间研究委员会（COSPAR）主席，并担任瑞士国际空间科学研究所(ISSI)所长。罗格•博奈教授发表了150多篇论文和数本著作，并获得过诸多机构授予的奖项与荣誉，如1987年荣获国际宇航学会的Emil奖，2000年荣膺COSPAR科学奖等。

罗格•博奈教授对华真诚、友好、平等。他积极支持和主导了中国和欧空局的合作，为提高中国空间环境探测技术、科学卫星运行能力、探测数据管理水平以及促进我国空间科学研究人才的培养做出了杰出贡献,对提升我国空间科学国际合作的层次与水平发挥了重要作用。他在COSPAR组织中，积极推进中国科学家参与其相关活动，提高了中国在国际空间科学界的地位与作用。

罗格·博奈教授（法国）

Prof. Roger-Maurice Bonnet



Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2009

Professor Roger-Maurice Bonnet, The early scientific work of Professor Bonnet was focused on solar physics. As early as in 1963, he launched the first French space astronomy experiment on board the Véronique rocket from Hammaguir in the Sahara. Professor Bonnet is the author of more than 150 articles and scientific publications, and the recipient of many awards and honors granted by a number of agencies, such as the Silver Medal given by the French Space Agency, the Emil Award by the International Academy of Astronautics, and the COSPAR Space Science Award.

Professor Bonnet has contributed greatly to the development of international cooperation with China in space related areas. During the period when he was the Director of Space Science Projects at the European Space Agency (ESA), Professor Bonnet was instrumental for collaboration between CAS and ESA, He encouraged the Center for Space Science and Applied Research, CAS to build the ESA Cluster Program Data Center and nurtured program cooperation on DSP between ESA and CNSA.

Professor Bonnet also supported China's increased involvement in COSPAR and other international space science organizations. He was president of COSPAR when the 36th COSPAR Scientific Assembly and Associated Events were held in Beijing in 2006. The joint COSPAR/CAS Jeoujang JAW Award was also established during Professor Bonnet's presidency. The Award recognizes scientists who have made distinguished pioneering contributions to promoting space research, establishing new space science research branches and founding new exploration programs. This honor was the first international scientific award co-founded by CAS and an international organization. During the past five years, two COSPAR Capacity Building Workshops were held in China, providing many young Chinese researchers with the opportunity to enhance their research capabilities with concomitant impacts on the development of space science in China.

中国科学院2009年度国际科技合作奖获奖专家

彼得·雷文教授（美国）

Prof. Peter H. Raven

彼得•雷文教授：美国密苏里植物园园长、植物学家，全球植物多样性和保护研究的领袖人物。美国国家科学院院士(1977)，中国科学院及20余个国家科学院的外籍院士，是美国许多重要研究协会和学会的主席或会员。1999年被美国《时代》杂志誉为“地球的守护者（Hero for the Planet）”，曾荣获多项国际大奖。2001年，雷文博士获得美国科学成就最高奖－美国国家科学勋章。雷文博士在植物进化和系统植物学方面做出了出色的贡献，提出了协同进化的概念，开拓了板块运动及其对生物地理和植物进化影响的研究，等等；担任美国密苏里植物园主任38年，使该园成为世界级植物学研究、教育和园艺栽培中心。

雷文博士是推动并组织中国科学院与美国植物学家广泛合作的第一人。1979年他提出《Flora of China》（《中国植物志》英文修订版）项目， 1989年正式实施。作为外方主编，21年来他在提出项目、组织编写和经费支持等方面起到关键和不可替代的作用。《Flora of China》是中国科学院与美国密苏里植物园联合主持的重大国际合作项目，对我国3万余种维管束植物进行全面修订，共计50卷。美方投入经费约1000万美元，用于中方学者在国外研究的一切费用、联合编委会会议费、出版费以及外方合作者编辑费用。《Flora of China》将于2012年前全部出版完成，届时将成为世界上最大的一部英文植物志，其国际影响将十分深远。《Flora of China》项目的实施和完成有助于中国植物学走向世界，让世界了解中国植物学和中国植物。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2009

Peter H. Raven, a leading botanist and advocate of conservation and biodiversity with a notably international outlook, is president of the Missouri Botanical Garden. He is member of the National Academy of Sciences (1977), and of the academies of sciences in over 20 countries, including CAS. He has been the president or member of many important American associations and societies. He was described by TIME magazine as a "Hero for the Planet," and has received numerous international and national prizes and awards. In 2001, Dr. Raven received the National Medal of Science, the highest award for scientific accomplishment in the United States.

Dr. Raven made outstanding contributions to the plant evolution and plant systematics research. He proposed the concept of co-evolution; initiated the studies on the effects of the Plate Tectonics upon biogeography and plant evolution, and much more. For 38 years, Dr. Raven has headed the Missouri Botanical Garden, an institution he has nurtured to become a world-class center for botanical research, education, and horticulture display.

Dr. Raven is the first person to propose and organize the extensive cooperation between the biologists of the Chinese Academy of Sciences and American botanists. He has been named honorary directors or academic committee members by several CAS institutes. He proposed the Flora of China project (revised edition of the Flora Reipublicae Popularis Sinicae in English) in 1979, and carried it on since 1989. As the foreign co-editor of the Flora of China, he has played critical and indispensable role in proposing the project, compiling book series, and raising funding. Flora of China is a Key joint international cooperation project between the Chinese Academy of Sciences and the Missouri Botanical Garden (USA). This project is revising over 30,000 vascular plant species, leading to a contemporary, 50-volume account on all the plants of China. Around 10 million US dollars were sponsored by the American partners for expenditure of the Chinese researchers in foreign countries, joint editorial committee meetings, publications and foreign collaborators' costs.

Flora of China will be completely published by the end of the year 2012, and by then it will be the largest Flora in English. The Flora of China project accelerated the internationalization of Chinese botanical research, improved the recognition of Chinese botany and Chinese plants, and has shown great global influence.


中国科学院2009年度国际科技合作奖获奖专家

格哈德·伯纳教授（德国）

Prof. Gerhard Boerner

格哈德•伯纳教授：德国马普天体物理研究所资深研究员、慕尼黑大学教授，高能天体物理和宇宙学的国际知名专家。他发表高水平学术论文数十篇，并著有《早期宇宙学》一书。

伯纳教授坚持30年不遗余力地推动德国和中国天文合作，影响了几乎三代中国天文学家，对推动中国科学院的相对论天体物理研究起到了重要的作用。他是我国改革开放后最早来访并讲学的西方学者之一，在70年代末访问中国,在北京、合肥、南京等地开展现代天体物理学讲座。1981年伯纳教授邀请周又元(现为中科院院士)和李启斌（曾任北京天文台台长）到马普天体物理研究所访问各一年。从此以后，伯纳教授每年都访问中国（平均每年约1个月）并邀请国内学者访问德国，进行合作研究。作为德方负责人，伯纳教授组办了第一至第七届的中德高能相对论天体物理系列会议（1982-2004，每3年一次）和第一届至第七届中德星系宇宙学系列研讨会（1992-2006，每2年一次），这些研讨会促成了中科院与德国天文界的许多合作。

为了鼓励在马普研究所学习工作过的中国优秀青年学者到中国科学院工作，加强中国科学院与马普学会的合作，伯纳教授在90年代创造性地提议中国科学院和德国马普学会在中国共建马普青年伙伴小组。2000年，伯纳教授作为德方负责人，在上海天文台建立第一个马普伙伴小组。2005年他又促成上海天文台第二个马普伙伴小组的建立。马普小组的成功大大提高了上海天文台乃至我国星系宇宙学的研究水平，在国际天文界形成广泛的影响。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2009

Professor/Dr. Gerhard Boerner, a senior scientist of Max-Planck Institute for Astrophysics and a professor of Munich University, is a world leading expert on high energy astrophysics and cosmology. He has published several dozens of high impact research papers and a book named "The Early Universe" which is one of the classical textbooks.

Professor Boerner was one of the early visiting scientists and lecturers from western countries shortly after the Chinese reform and opening-up in 1978. In the late 1970s, he made the first visit to China for as long as two months. During the visit, he gave a series of lectures on high energy astrophysics in Beijing, Hefei and Nanjing, which greatly helped bringing Chinese astronomers to the frontiers of research at that time. In December 1979, Professor Boerner gave a series of relativistic astrophysical lectures on "Physics of pulsars and X-ray sources" in Beijing Astronomical Observatory (present National Astronomical Observatory). The lectures lasted about 5 weeks. There were over 30 Chinese astronomers listening to his lectures; most of them became famous researchers of the field in China. As one of the earliest series of lectures given by western scientists shortly after the reform and opening-up of China, they had important impacts on the researches of CAS in the field of relativistic astrophysics. In 1981, Professor Boerner invited Youyuan Zhou (now Member of CAS) and Qibin Li (former Director of Beijing Astronomical Observatory) to visit Max-Planck Institute of Astrophysics for one year. Since then, he has visited China frequently (about one month per year) and invited many Chinese researchers to visit Germany. As the German co-chair, Professor Boerner organized from the 1st to the 7th China-Germany series of symposia on relativistic astrophysics (from 1982 to 2004, once every 3 years) and the 1st to the 7th China-Germany workshops on galaxy formation and cosmology (from 1992 to 2006, once every 2 years). These symposia and workshops have greatly boosted the collaboration between CAS and German researchers. Over 30 years, Professor Boerner has worked restlessly to foster the cooperation between German and Chinese astronomers. He has helped almost 3 generations of Chinese astronomers and made great contributions to promoting them.

In order to encourage excellent young Chinese scientists who once studied or worked in Max-Planck Institutes to come back to Chinese institutes and to strengthen the bilateral collaborations, in the 1990s, Professor Boerner creatively proposed to establish the Max-Planck Partner Groups (MPPGs) in CAS institutes, which has resulted in setting up more than 20 MPPGs in almost all disciplines. Most of the MPPGs are extremely successful. As the German partner, Prof. Boerner helped to establish the first MPPG in Shanghai Astronomical Observatory in 2000, which has been very successful. In 2005, he helped to establish the second MPPG in Shanghai Astronomical Observatory. The great success achieved by the astrophysical MPPGs has enormously raised the standards of research in galaxy formation and cosmology at Shanghai Astronomical Observatory and in China, and has produced significant international influences in this field.

中国科学院2010年度国际科技合作奖获奖专家

岩本爱吉教授（日本）
Prof. Aikichi IWAMOTO

岩本爱吉（Aikichi IWAMOTO）教授，日本籍，自1994年起在东京大学医科学研究所任教授，在内科感染症和微生物学的领域一直从事基础研究和临床研究，取得了一系列以HIV感染症为主的研究成果。岩本教授目前是日本厚生劳动省艾滋病动向委员会委员长以及国际艾滋病学会亚太地区代表，并曾担任日本东京大学医科学研究所附属医院院长及日本艾滋病学会理事长。

2003年以来，岩本教授多次访问中国，为促成2005年中国科学院与日本东京大学之间的合作协议的签署做出巨大贡献。在此基础上，岩本教授成功申请了2005年日本文部科学省所资助的“新发、再发传染性疾病研究基地建设项目”，联合我院微生物所及生物物理所分别建立了“分子免疫学与分子微生物学联合实验室”和“结构病毒学与免疫学联合实验室”。2006年我国科技部和日本文部科学省正式批准上述两个实验室作为中日两国政府级合作项目。五年来，日方对上述两个联合实验室的经费投入达到1.5亿人民币，并先后派遣5名日本研究人员长期在联合实验室工作，同时中方数名研究人员在日方实验室长期工作。上述两个联合实验室的建立，对中日两国在微生物学免疫学、传染病学的合作研究起着重要的推动作用。目前，中国科学院和日本东京大学已决定从2010年开始进行为期五年的第二期合作。岩本教授积极致力于推动我院北京生科院与东京大学医科学研究所的合作，使双方合作范围和规模在中日联合实验室的基础上进一步扩大，加深双方合作的深度和水平。

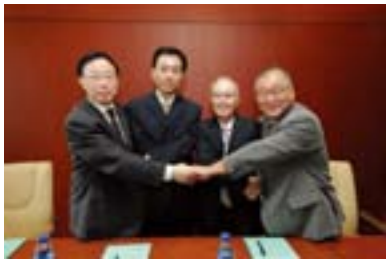
Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2010

Professor Aikichi IWAMOTO is a Japanese professor who has worked at the Institute of Medical Sciences, University of Tokyo (IMSUT) since 1994. His work is focused on basic and clinical research on infectious diseases, especially viral diseases such as HIV/AIDS. He is currently Chair of the AIDS Surveillance Committee of Japan's Ministry of Health, Labour and Welfare and a member of the Governing Council of the International AIDS Society (Asia and the Pacific Islands). He was the Director of the Institute of Health Sciences, University of Toyko, and the Chairman of the Japanese Society for AIDS Research.

Prof. IWAMOTO has visited China many times since 2003 and made a significant contribution to the establishment of a collaborative agreement between the Chinese Academy of Sciences (CAS) and the University of Tokyo (UT) which laid the foundation for the opening of the China-Japan Joint Laboratory of Structural Virology and Immunology at the Institute of Biophysics, CAS, and the China-Japan Joint Laboratory of Molecular Immunology and Molecular Microbiology at the Institute of Microbiology, CAS, under the Initiative for Global Research Networks on Infectious Diseases which was sponsored by Japan's Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology in 2005. The two joint laboratories, recognized in 2006 by both Japan's Ministry of Education, Culture, Sports, Science and Technology and China's Ministry of Science and Technology as Sino-Japan Intergovernmental S&T Collaboration Projects, have effectively promoted and facilitated research collaboration in the fields of microbiology, immunology and epidemiology over the past five years. In the past five years, the Japanese side has invested about RMB 150 million in the two joint labs, and has sent five Japanese scientists to do research at the joint labs in China. At the same time, several Chinese scientists have been working at the labs in Japan.

In 2010 CAS and the University of Tokyo made a joint commitment to collaborate for a further five years. Prof. IWAMOTO has also been actively engaged in promoting collaboration between the Beijing Institute of Life Sciences, CAS, and IMSUT, thus broadening and extending the scope and scale of bilateral collaborations.





中国科学院2010年度国际科技合作奖获奖专家

斯蒂芬·波特 教授（美国）

Prof. Stephen C. Porter

斯蒂芬•波特（Stephen C. Porter）教授，美国华盛顿大学第四纪研究中心教授，是一位在国际第四纪科学领域享有盛名的科学家，对第四纪地质学尤其是第四纪冰川学与地貌学有深入的研究并做出了杰出贡献。斯蒂芬教授1995-2003年连续两届担任国际第四纪联合会（INQUA）主席，1991-1995年担任国际第四纪联合会（INQUA）副主席，主编“Quaternary Research”杂志，在Nature、Science等权威杂志发表论文多篇，他作为主要执笔人编著的《The Dynamic Earth, An Introduction to Physical Geology》成为全美地质教科书，并再版多次。先后获得耶鲁大学本杰明-西里曼奖 (1962)、华盛顿大学教育成就奖 (1965)、美国第四纪联合会事业成就奖(2004)、美国地质协会Kirk Bryan奖(2004)、被美国第四纪联合会、美国地质协会授予事业成就奖(2005)。2007年受中国科学院邀请作为 “爱因斯坦讲席教授” 来中国科学院讲学。

斯蒂芬•波特是中国科学院院聘客座教授，是一位热心中国黄土研究的专家，他与安芷生院士合作首次在中国黄土沉积中检出Heinrich事件，并成功与北大西洋沉积物进行了对比，指出了气候的遥相关，为区域与全球动力学联系等研究做出了理论上的创新。多年来他与中国学者建立了良好的合作关系，对青年科学家与国际同行的交流与合作起到巨大的推动作用，国内许多年轻的第四纪科学家都从他那里受到过教诲与指导，他们中的很多人现在已经在相关领域成为骨干，为我国第四纪科学研究事业做出了突出的贡献。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2010

Professor Stephen Porter is a well-known scientist from the Quaternary Research Centre of Washington University, USA. He has made a remarkable contribution to research in the field of quaternary geology, especially quaternary glaciology and geomorphology. He was twice elected as Chairman of INQUA between the years 1995-2003. Prior to that, he was the Vice Chairman of INQUA and Editor-in-Chief of the Journal of Quaternary Research from 1991-1995. He has published a number of articles in international journals, including Nature and Science. He was also the editor and a major contributor to *The Dynamic Earth, An Introduction to Physical Geology*, which has been a standard textbook for Geology in the United States and has been reprinted several times. He has obtained numerous awards, including the Benjamin Silliman Award of Yale University in 1962, the Educational Achievement Award of Washington University in 1965, the American Quaternary Association Business Achievement Award in 2004, the Kirk Bryan Award of the Geological Society of America in 2004, and the Career Achievement Award in 2005 by the American Quaternary Association and the Geological Society of America. In 2007, invited by the Chinese Academy of Sciences (CAS), he visited Xi'an and Beijing and gave a series of lectures as a CAS Einstein Professor.

Stephen Porter is a visiting professor of the Chinese Academy of Sciences. He is passionate about research on Chinese loess. In joint research, Prof. Porter and Prof. An Zhisheng were the first to detect the Heinrich event in Chinese loess. They compared this with North Atlantic sediments and raised the possibility of teleconnection with climate, resulting in a theoretical breakthrough in research on regional and global links in dynamics research. He has established good cooperative ties with Chinese scholars over the past years and fostered exchanges and cooperation between Chinese young scientists and their international peers. Many young Chinese Quaternary scientists who have benefited from his guidance are now the backbones of certain research fields and have become major contributors in Chinese Quaternary research.

中国科学院2010年度国际科技合作奖获奖专家

逯高清（G. Q. Max Lu）教授，澳籍华人，现任澳大利亚昆士兰大学副校长、纳米技术首席教授。他是纳米多孔材料吸附与催化领域的国际知名学者，在Nature、J Am Chem Soc、Adv Mater等期刊上发表SCI论文400余篇，被引用>8700次(h-因子47)，2010年成为材料科学领域ISI高引用科学家（ISI Highly Cited Researcher）。他于2002年当选为澳工程院史上最年轻的院士，两次被澳联邦政府聘为联邦教授（Federation Fellow）。现任澳大利亚工程院董事会董事，曾任澳总理科学工程与创新理事会专家委员。他在专业领域获得过很多荣誉，如2004和2010年，他两度入选澳工程师学会前100位学术、科研及企业界最有影响的人物。还担任《科学通报》执行副主编、J. Colloids and Interface Science编辑和其它12个国际期刊的编委。

逯高清教授（澳大利亚）
Prof. G.Q. Max Lu

逯高清教授与中科院多家单位建立了长久的良好合作关系，与金属所和大化所在清洁能源用材料领域进行密切合作，共同完成了多项国际合作项目，取得了丰硕的成果，极大地推动了我院在太阳能光催化、储能等清洁能源用材料领域的发展。他致力于我院新能源用材料领域青年人才的培养和成长：数年间他到访金属所就多达19次，合作招收博士生7名、硕士生3名，已有4名研究生到其实验室进行一年以上的联合培养；他还积极推动澳科学院、工程院与中科院的合作：如2005年向中科院提交了《新能源材料进展与展望》报告，为新能源材料的研究和应用指明了方向， 2007年作为澳工程院和科学院代表参加了第四届中科院论坛，为中科院在清洁能源材料等合作研究方向出谋划策。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2010

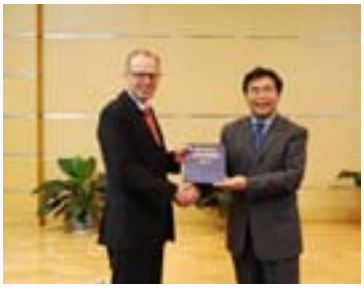
Professor G. Q. Max Lu, a Chinese Australian, is now the Deputy Vice Chancellor of The University of Queensland and Chair Professor of Nanotechnology. He is a world renowned scholar in nanoporous materials, adsorption and catalysis. He has published more than 400 peer-refereed SCI papers with citations in excess of 8700 (h-factor 47). He became an ISI Highly Cited Researcher (Materials Science) in 2010. In 2002, he was elected as the youngest academician of the Australian Academy of Technological Sciences and Engineering (ATSE), and was appointed as a Federation Fellow of the Australian Research Council, in 2003 and 2008. He served on the working group of experts for the Prime Minister's Science, Engineering and Innovation Council (PMSEIC) between 2003 and 2005, and currently serves as an ATSE Board member. He has won numerous honors and awards, including being selected twice for the Top 100 Most Influential Engineers in Australia, Inaugural list of the Australian Institution of Engineers (in 2004 and 2010). He also serves as the Editor of the *Journal of Colloids and Interface Science* and is on the Editorial boards of 12 other international journals.

Professor Lu has established long-term fruitful cooperative ties with several institutes of the Chinese Academy of Sciences (CAS). In particular, he has cooperated closely with the Institute of Metal Research (IMR) and Dalian Institute of Chemical Physics in the field of clean energy materials and has completed a number of joint international projects. The cooperation has significantly promoted the development of materials for photocatalysis, energy storage, and green catalysis. He has shown devotion to training young researchers in CAS in these areas, and has visited IMR 19 times and co-supervised 10 graduates for PhD and Master's degrees. Four graduate students from IMR have conducted research in his group for periods longer than one year. He has also actively facilitated cooperation between ATSE and CAS. In 2005, he submitted a report entitled *New Energy Materials Progress and Outlook* to CAS, which was beneficial in guiding the development of new energy materials. Representing the Australian Academy of Sciences and ATSE, he attended the 4th CAS Forum, and provided much helpful advice on collaborations on clean energy materials.

中国科学院2011年度国际科技合作奖获奖专家

弗莱明•贝森巴赫教授（丹麦）
Flemming Besenbacher

弗莱明•贝森巴赫教授，丹麦籍，现为奥胡斯大学交叉学科纳米科学研究中心主任、丹麦皇家科学院院士、丹麦技术科学院院士、丹麦自然科学院院士、丹麦自然科学研究委员会委员、丹麦皇家嘉士伯基金会董事长、欧共体第六框架纳米技术专家委员。贝森巴赫教授的研究领域涉及表面科学、分子电子学、纳米线的量子效应、扫描隧道显微学、纳米生物传感等领域，在物理、化学、纳米科技等多个领域均作出过卓越贡献，在国际物理学界和纳米科学界享有极高的声誉。2006年度被评为全丹麦最具影响力的科学家。



弗莱明•贝森巴赫教授自1990年起开始和我院合作，在推动中丹研究生联合培养以及中丹联合纳米科技研究方面做出重要贡献，2009年获中国科学院爱因斯坦讲席教授荣誉称号；两次陪同丹麦首相来华，倡导并推动丹麦大学联合会与中科院研究生院建立了中丹科教中心，该中心由中科院研究生院和丹麦科技创新部、丹麦高校联盟共建，已启动清洁能源、气候与环境、纳米科技、材料科学等领域的相关科研项目，中丹双方将在博士、硕士研究生的教育培养方面，形成丹麦8所高校与中科院研究生院的互动互补。此外，贝森巴赫教授还发起丹麦基金会与中国国家自然基金委员会设立中丹纳米科技国际合作重大项目。自2009年，双边基金会共同发布申请指南，并经过国际评估启动了两项重大项目，促进了中科院化学所、国家纳米科学中心、北京大学、清华大学与丹方Aarhus大学、Copenhagen大学、丹麦科技大学等高水平研究机构间的实质性科研合作。自2011年起弗莱明•贝森巴赫教授担任丹麦嘉士伯基金会董事会主席，他积极推动与我院在生物科技方面筹建联合实验室，加深双方合作的深度和水平。通过中丹双边科研项目合作会议等多种形式，贝森巴赫教授阐述了国际纳米技术和纳米科学的发展历程、最新发展动态以及所在课题组的最新研究成果，为促进我国纳米科技的国际合作做出了积极贡献。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2011

Professor Flemming Besenbacher is a Danish professor and is currently the Director of the Interdisciplinary Nanoscience Center at Aarhus University of Denmark, a Fellow of the Royal Danish Academy of Sciences and a Fellow of the Danish Academy of Technical Sciences. He is also a Fellow of the Danish Academy of National Sciences and a Councilor of the Danish National Science Research Council. He serves as the Chairman of the Danish Royal Carlsberg Foundation and as a member of the Scientific Committee of the European Union Sixth Framework for Nanoscience. Professor Besenbacher is devoted to research in the fields of surface science, molecular electronics, quantum effects in nanowires, and scanning tunnel microscopy. He has made outstanding achievements in the interdisciplinary study of physics, chemistry and nanoscience, and is one of the world's leading scientists in surface physics and nanoscience. He was elected as the most influential scientist in Denmark in 2006.

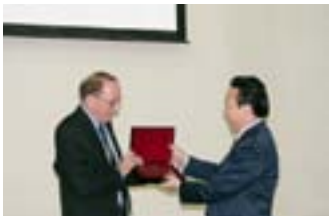
Professor Besenbacher has established productive international collaborations with CAS since 1990 and has made significant contributions to Sino-Danish graduate training programs and Sino-Danish joint nanoscience research activities. Due to his remarkable contribution, he was awarded an Einstein Professorship by CAS in 2009. He has twice accompanied Danish Prime Minister Lars Lokke Rasmussen on visits to China, initiating and promoting the establishment of a Sino-Danish Center for Education and Research between the Danish Association of Universities and the CAS Graduate School. This center was co-founded by the CAS Graduate School and the Ministry of Science and Innovation of Denmark, Association of the Universities of Denmark. A series of research projects have been initiated in areas such as clean energy, climate and environment, nanoscience and technology, and material sciences. A graduate training program was launched jointly between the CAS Graduate School and eight Danish universities, enabling both sides to make best use of each other's research and educational resources.

Professor Besenbacher initiated the Sino-Danish Science and Technology International Project by the Danish Science Foundation and the National Natural Science Foundation of China. In 2009, both sides issued application guidance and launched two important projects after international assessment, facilitating substantial scientific cooperation between the Institute of Chemistry, CAS, NCNST, Peking University, and Tsinghua University in China, and Aarhus University, Copenhagen University and other high-level research institutes in Denmark. In 2011, Professor Besenbacher was appointed the Chairman of the Danish Royal Carlsberg Foundation. He has played a driving role in setting up a joint biology lab with the CAS and in deepening collaboration between China and Danish institutions. In many of his reports and lectures at conferences for Sino-Danish joint projects, Professor Besenbacher has explained the history of international nanoscicence and technology, and the latest trends and research results of his research group, all of which have helped significantly to promote international collaboration in the development of nanoscience and technology in China.

中国科学院2011年度国际科技合作奖获奖专家

朗尼•汤姆森教授(美国)
Professor Lonnie G. Thompson

朗尼•汤姆森，现任美国俄亥俄州立大学伯德极地研究中心教授和我院青藏高原研究所学术副所长，是世界著名的冰川环境学家、美国科学院院士、美国哲学协会会员、中国科学院外籍院士。2002年被Science杂志专题报道，2005年获环境泰勒奖，2006年当选美国科学院院士，2007年获得美国科学家的最高荣誉“国家科技奖章”，2009年当选中国科学院外籍院士。汤姆森教授从上世纪70年代开始就致力于热带高寒地区冰芯古气候的重建和研究，他的足迹遍布南美非洲亚洲和印尼高寒地区，利用冰芯记录重建了热带地区的古气候，为人们了解过去气候变化、预测未来并及时采取适应对策做出了诸多贡献。他在国际顶级期刊Science和Nature发表论文多达11篇，SCI引用都分别超过300次，成为国际冰芯古气候研究的巨匠。



朗尼•汤姆森教授从1984年就开始与中国冰川学家合作，与我院开展了近30年的实质性合作研究。2007年作为“爱因斯坦讲席教授”访问了青藏高原所、西安黄土所和研究生院，与中国学者和青年科研人员进行了深入的交流。作为青藏高原所学术副所长，他直接参与了青藏高原所学术方向的确定和野外台站的建设，为研究所的战略发展出谋划策，成为中国科学家倡导的“第三极环境计划”的积极参与者、支持者和领导者。他倡导并组织了TPE计划在美国地球物理年会的首届分会，为该计划在美国的宣传做出了非常重要的贡献。他还积极推动青藏高原所的国际交流和合作，通过野外考察、远程视频等多种手段，为中国的冰芯古环境研究领域培养了多名杰出的科研工作者，为中国冰川和环境领域科研队伍的发展壮大做出了贡献。他们关于青藏高原冰芯研究热带气候不稳定性的文章在Science发表以来，SCI他引率高达454次，他和中科院姚檀栋院士合写的关于青藏高原冰芯古气候重建的文章发表在Science上，SCI他引率高达328次。他还帮助中国冰川古环境科研人员开展研究，双方在Journal of Geophysical Research,Geophysical research等高水平的期刊合作发表研究成果，提升了我院科研成果的国际认知度。此外，朗尼•汤姆森教授还积极参加“我与中国科学院”征文活动，手书长达6页的寄语，被称为中国科技界的白求恩，从而获得特别奖。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2011

Prof. Lonnie G. Thompson is a distinguished Professor at Ohio State University and senior researcher at Byrd Polar Research Center, OSU, the Deputy Director of the Academic Advisory Committee of the Institute of Tibetan Plateau Research, Chinese Academy of Sciences. A special report on him appeared in Science in 2002, and he was then awarded the Tyler Prize in 2005 for his innovative research and great contribution to human understanding of the tropical alpine climate and environment. His insights into ice core paleoclimatology and efforts to advocate for the cause of protecting precious commodities have led to his election as a member of the National Academy of Sciences of USA in 2006 and the award of the National Medal of Science in 2007. In 2009, he was also elected as a foreign academician of the Chinese Academy of Sciences. Prof. Thompson has been devoted to ice core palaeoclimatology since the 1970s. His team drilled ice cores from glacial peaks and reconstructed paleoclimates to enhance human understanding of past climate changes and thus better forecast future climate changes. Prof. Thompson has published 10 papers in Science and 1 in Nature, each of which have been cited over 300 times, and hundreds of other influential research papers in top journals. He is thus well acknowledged internationally in the climatology community.

His cooperation with Chinese glaciologists traced back to 1984. Since then he has been actively involved in training young talents in China. He has trained a mature ice core research team for China and published numerous high-impact papers with his Chinese collaborators, such as Science, Geophysical Research Letters, and the Journal of Geophysical Research. In 2007, he was chosen as an Einstein Professor by CAS. He took the opportunity to visit the Institute of Tibetan Plateau Research in Beijing, the Institute of Earth Environment in Xi'an and the CAS Graduate School, offering suggestions on China's Quaternary study and conducting in-depth exchanges with scientists in the Academy. Due to his long-term friendship with Prof. Tandong Yao, he has been the deputy director of the academic advisory committee of the newly founded ITPCAS since 2003, and fulfils his role by helping identify the academic research directions for the institute. In 2009, he accepted an invitation from Prof. Yao to participate in the 1st Third Pole Environment (TPE) Workshop and called upon the first TPE session at the American Geophysical Union fall meeting in 2010. His reputation and role in the program has greatly helped to promote the program in the US.

As a foreign member of the CAS, Prof. Thompson is greatly concerned about the development of the Chinese academic community. In 2011, he was invited to participate in an essay writing activity organized by the CAS. He not only composed a paper with suggestions for a high-level peer-review process for the selection of projects to fund, but also handwrote a letter of over six pages to express his hopes concerning the development of CAS. In the ceremony granting him a Special Prize for this competition, the organizer named his as "the Norman Bethune of China's academic community". This title well illustrates his role in China.

中国科学院2011年度国际科技合作奖获奖专家

黑川真一教授(日本)
Prof. S. Kurokawa

黑川真一教授是一位国际知名的粒子加速器专家,自2001年4月起担任KEK加速器实验室的主任，负责KEK粒子加速器的研究工作。他成功地领导了多台高能加速器特别是KEK的B-介子工厂的设计、建设和运行。这台加速器迄今保持着对撞机亮度的世界纪录，并为2008年诺贝尔物理奖获得者的出色成就提供了技术支撑。黑川真一教授先后担任亚洲未来加速器委员会主席、国际直线对撞机协调委员会主席、多个大型加速器工程的顾问委员会成员和首届国际粒子加速器会议组委会主席，为国际高能物理和粒子加速器的发展与合作做出了重要贡献,并获粒子加速器领域的最高奖诺尔夫·维德奥（Rolf·Wideöe）奖（2011年）等多项国际大奖。

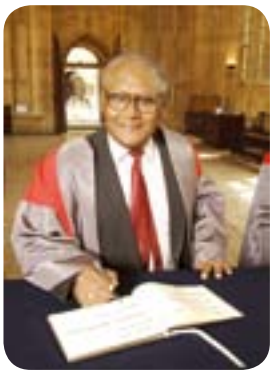
黑川真一教授曾先后50多次访问中国，积极推进日本加速器界特别是KEK与高能物理研究所、上海应用物理研究所、近代物理研究所和中国科大同步辐射实验室等单位的合作，为我院大科学装置的成功建设做出重要贡献。他大力推动日本学术振兴会（JSPS）和我院签订在加速器相关科学领域的大学群合作协议并担任JSPS-CAS合作项目的日方协调人。自2000年起，JSPS和CAS组织了双方各约10个科研院所展开在相关领域的合作，包括800余人次的科研互访、数十次双边交流会议以及发表了一批高水平的研究论文。在人才培养方面，他在北京组织并主持了以电子储存环物理和超导技术为主要内容的亚洲加速器学校，培训了数十位来自我院各研究所的年轻科技人员。在先进控制技术方面，他组织了实验物理与工业控制系统（EPICS）讲习班，使其成功地应用于我国多台大型加速器。他积极推动双方在超导高频腔的合作研制并成功应用于我院的大型加速器装置。此外，黑川真一教授还担任北京正负电子对撞机重大改造工程加速器顾问委员会委员，对该项目的设计、研究、建设和调试提出了宝贵的意见和建议。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2011

Prof. S. Kurokawa is a world-famous particle accelerator expert. He took charge of the KEK Accelerator Laboratory in 2001 and has made an outstanding contribution to the design, construction and operation of several high energy accelerators, including the KEK B-factory. KEKB still has the world record for luminosity and has made a significant contribution to the outstanding accomplishments of the winner of the 2008 Nobel Prize in Physics. Prof. Kurokawa was elected as Chairman of the Asian Committee for Future Accelerators and Chairman of the Steering Committee for the International Linear Collider. He has served as an advisory committee member for several large accelerator projects and as the Chair of the Organizing Committee of the First International Particle Accelerator Conference. He has made a significant contribution in the field of global particle accelerators and received the Rolf Wideöe Prize in 2011.

Prof. S. Kurokawa has visited China more than 50 times since the 1980s and has participated in collaborations with Chinese researchers at the Institute of High Energy Physics, the Institute of Modern Physics, the Shanghai Institute of Applied Physics and the University of Science and Technology of China as well as some other CAS institutions. He has also initiated a collaboration between JSPS (Japan Society in the Promotion of Science) and CAS in the field of the accelerator-related science and technology and was the Japanese coordinator for this program. In 2000, around 10 institutions from China and Japan launched a new collaboration in accelerator domains which has included around 800 scientific visits and many conferences, and has produced numerous high-quality research papers. With respect to the training of personnel, Prof. Kurokawa sponsored and organized an Asian Accelerator School in Beijing on cryogenics and superconductivity in electron storage rings, which provided training for many young scientists from CAS and other institutions. With respect to advanced control technology, he has successfully pushed forward the application of the Experimental Physics and Industrial Control Systems (EPICS) to accelerators in China. Prof. Kurokawa has shown great concern for the development of superconducting cavities in the CAS accelerators and has promoted their application in CAS's large accelerators. He has also served as a member of the Machine Advisory Committee for the Upgrading of the Beijing Electron-Positron Collider and has provided many valuable comments and suggestions.

中国科学院2012年度国际科技合作奖获奖专家



拉奥教授（印度）
（C.N.R. Rao）

拉奥教授（C.N.R. Rao），1934年出生，印度籍。1958年获美国普渡大学博士学位，现为印度贾瓦哈拉尔•尼赫鲁先进科学研究中心教授，主要致力于固态和材料化学以及结构化学方面的研究，并在该领域重要期刊发表文章1400余篇，书籍等著作40余部，引用次数高达40,000次，是公认的国际顶级固态化学研究领域的学者，也是众多材料科学领域的先驱。他是第一位印度科学奖获得者；1996年获联合国教科文组织艾伯特爱因斯坦金奖；1998年被剑桥大学授予Linnett Professorship(琳奈特教授)荣誉称号；2005年被美国化学会授予“Chemical Pioneer”称号。

拉奥教授一直重视发展中国家科学院（TWAS）和中国科学院（CAS）的密切合作关系，曾多次访华并被我院授予“爱因斯坦讲席教授”称号。拉奥教授在其担任TWAS院长期间，主持了2003年在北京举办的TWAS第14届院士大会并在会上为胡锦涛主席颁发了“TWAS主席奖章”。作为TWAS理事会选举委员会主席，拉奥教授为我院筹备2012年9月在天津召开的TWAS第23届院士大会暨第12届学术大会提供了许多宝贵建议。他为加强中国科学院和发展中国家科学院的合作，中印两国的科技合作和人才培养以及提升发展中国家科技能力建设做出了重要贡献。

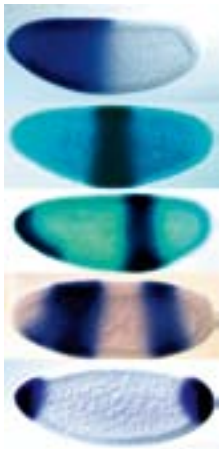
Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2012

Prof. Chintamani Nagesa Ramachandra Rao, Indian, was born in 1934. He obtained his PhD at Purdue University and completing postdoctoral work at UC Berkeley in 1958. He returned to India in 1959 and has worked in various capacities at the Indian Institute of Sciences and other institutions. Currently, he is national research professor, Linus Pauling research professor and honorary President, Jawaharlal Nehru Center for Advanced Scientific Research (JNCASR). Prof. Rao's research mainly focuses on solid-state chemistry, material science and structural chemistry. He has so far authored and edited more than 40 books and published over 1,400 research papers in leading journals of those before-mentioned areas, with the total citation number reaching over 40,000. He is recognized as one of the world's most prominent researcher in solid-state chemistry and is also a pioneer in many fields of material science. He was the first recipient of the Indian Science Award conferred by the Indian Prime Minister Manmohan Singh, for his outstanding contributions to solid-state chemistry and material science. Earlier in 1996, he was awarded the Einstein Gold Medal by UNESCO. He was given an honorary Linnett Professorship by Cambridge University in 1998 and was honored as Chemical Pioneer by ACS in 2005.

Prof. Rao has enthusiastically promoted the scientific cooperation between TWAS and CAS. He visited China many times and was honored with the CAS Einstein Professorship. As the President of the Academy of Sciences for the Developing World (TWAS), he attended the TWAS 14th General Meeting in Beijing 2003 and conferred the TWAS Presidential Medal to the Chinese President Hu Jintao. While serving as the Chairman of TWAS Election Committee, Prof. Rao provided many important advisory suggestions to the organizing of the TWAS 12th General Conference and the TWAS 23rd General Meeting held in September 2012 in Tianjin, China. His work has played a significant role in promoting CAS-TWAS and Sino-Indian scientific exchange and in advancing scientific capacity building in developing countries.

中国科学院2012年度国际科技合作奖获奖专家

赫伯特·雅克勒（德国）
Herbert Jaeckle



赫伯特•雅克勒(Herbert Jaeckle)教授，1949年7月出生，德国籍，国际著名发育生物学家，德国马普学会副主席，生物物理化学研究所兼职所长，欧洲科学院院士、德国科学院院士、德国哥廷根科学院院士、德国哥廷根大学荣誉教授，曾获德国科学界最高荣誉“Gottfried Wilhelm Leibniz”奖、德国细胞生物学学会奖、Feldberg奖、Otto Bayer奖、德国动物学会科学奖、卡尔•冯•弗里希骑士勋章、德国Naturforscher Leopoldina科学院Mendel奖章、Louis Jeantet药物奖、Stifterverband科学奖、德国联邦总统创新奖和Land Lower Saxony合作奖等。

雅克勒教授专注于运用模式生物研究生化途径和调控网络的分子机制，在Nature，Cell，Science，EMBO J，Neuron，Genome Research，PLoS Biology等权威杂志发表论文近200篇，出版学术论著53部。研究成果包括首次利用反义RNA技术获得果蝇的表型突变体；揭示果蝇早期胚胎前后轴发育中，调控元件对间隙分节基因的调控作用；开发一套以果蝇为模式生物的遗传系统，用于表观遗传学相关的单个组蛋白修饰研究。

雅克勒教授积极推动中德科技合作，在中国科学院与德国马普学会的科技合作中发挥了举足轻重的作用。在他和时任中国科学院副院长陈竺院士的大力推动下，2005年10月，中国科学院-马普学会计算生物学伙伴研究所在上海正式成立。作为德方直接分管领导，雅克勒教授带领计算生物学伙伴所顺利通过了2009年度马普学会国际学术评估。同年，在雅克勒教授和时任中国科学院副院长李家洋院士的共同努力下，计算生物学伙伴所的运行经费得到大幅提升，为进入“十二五”快速发展创造了有利条件。

雅克勒教授积极探索和实践马普管理模式与中国科学院科研体制的结合，在中方的共同努力下，伙伴所遴选了一批优秀的学科带头人和青年科学家小组组长，组建了一支极具潜力的国际化科研队伍，为我院科研体制改革创新积累了宝贵经验。此外，雅克勒教授注重青年人才的培养，在他的大力推动下，计算生物学伙伴所2010年成功加入马普国际学校“马普国际研究生院”，为合作培养青年科研人员搭建了平台。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2012

Herbert Jaecklefrom Germany, born in 1949,Vice-President of the Max Planck Society (MPG)and Director of the Max Planck Institute for Biophysical Chemistry,is a world-famous developmental biologist. He has made outstanding contributions to developmental biology by using model organisms to study biochemical pathways and molecular characterization of regulatory networks, and is a member of the Academia Europ, the German Academy of Sciences Leopoldina, the Academy of Sciences at Goettingen, and an honorary professor at the University of Goettingen. He has published nearly 200 papers in top-ranking scientific journals such as Nature, Cell, Science, EMBO J, and Neuron, and has co-authored 53 academic books. Owing to his distinguished achievements, Prof. Jaeckle has been awarded many prizes, including the Gottfried Wilhelm Leibniz Prize, the highest honor in the German scientific community, the Feldberg Prize, the Karl Ritter von Frisch Medal of the German Zoological Society, and the Prize of the German Society for Cell Biology.

Prof. Jaeckle has played a positive role in promoting scientific and technological cooperation between China and Germany, specifically between CAS and the MPG. As a result ofthe efforts of Prof. Jaeckle and Prof. CHEN Zhu, former Vice President of CAS, the CAS-MPG Partner Institute for Computational Biology (PICB) was founded in Shanghai in 2005. Under his leadership, PICB passed its scientific evaluation with distinction in 2009.In addition, through his efforts alongside Prof. LI Jiayang, former Vice President of CAS, the running funds of PICB have increased substantially, laying a firm foundation for PICB's development in the "12th Five-Year Plan".

Prof. Jaeckle has also made contributions to the scientific restructuring of CAS and to management innovation. He introduced MPG management to the CAS research system at PICB.With efforts from both sides, PICB has built up a high-quality international team, which consists of excellent academic leaders and young scientific group leaders.Prof. Jaeckle has also beenactive in training young talented people.He has provided strong support for PICB to join the International Max Planck Research School in order to provide more collaborative scientific research opportunities for young scientists in China.



中国科学院2012年度国际科技合作奖获奖专家

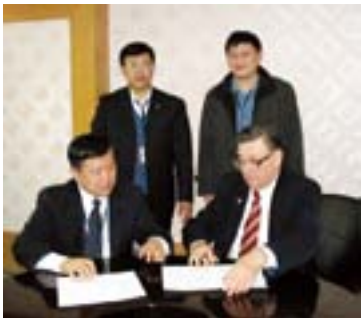
日列布佐夫（俄罗斯）
（G.A.Zherebtsov）

日列布佐夫（G.A.Zherebtsov）教授，1938年出生，俄罗斯籍，俄罗斯科学院院士，空间物理学家，发表论文240余篇，是俄罗斯空间天气领域的奠基人之一。因其在科学研究方面的杰出贡献，获俄罗斯祖国服务奖、俄罗斯政府荣誉奖以及列宁100周年劳动英雄奖等多项荣誉，曾担任俄罗斯伊尔库茨克州副州长主管科技工作。

日列布佐夫教授在担任俄罗斯科学院西伯利亚分院日地物理所所长期间，积极推动俄罗斯科学院和中国科学院的科研合作。俄方日地物理所在高纬度地区空间天气的研究与我院空间中心在中低纬度空间天气的研究有很强的互补性。2001年，在日列布佐夫教授的推动下，双方共同建立了中俄空间天气联合研究中心，在双边合作框架下，中俄科学家积极开展交流互访，成功申请合作基金20余项，合作发表论文80余篇，举办双边研讨会11次。目前参与中俄空间天气联合研究学术交流的俄方单位已涵盖俄罗斯主要空间天气研究机构。2012年4月，由日列布佐夫教授牵头，俄罗斯科学院日地物理所与中国科学院国家空间科学中心签署了第三期中俄空间天气研究联合中心合作协议与大纲，为未来五年双方合作奠定了基础。

此外，日列布佐夫教授还积极促进双方在地基观测设备方面的数据交换，支持我院“子午圈计划”向北延伸，并在国际上率先与我院签署了“国际子午圈计划”。目前，日列布佐夫教授致力于推动俄方参与我院空间科学先导专项中“夸父计划”的国际合作。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2012



Geliy Alexandrovich Zherebtsov, born in 1938, is a renowned Russian space physicist, and one of the founders of Space Weather Researchin Russia. He is a Full Member of the Russian Academy of Sciences and has more than 240 publications in academic journals. He has been awarded the Order of Service to the Fatherland, Order Sign of Honor, and the Medal for Valorous Laborto Mark the Centenary of V.I. Lenin, due to his prominent contributions to scientific research. He once served as Deputy Governor for science and technology of the Irkutsk Region.

In the past decade, Professor Zherebtsov, as the Director of the Institute of Solar-Terrestrial Physics, Russian Academy of Sciences (ISTP, RAS), has dedicated himself to promoting scientific cooperation between CAS and RAS. It is of mutual benefit toISTP, RAS and the National Space Science Center (NSSC), CAS to establish scientific cooperation in the field of Space Weather.

With Professor Zherebtsov's encouragement and support, RAS and CAS jointly established the Russia-China Joint Research Center on Space Weather. Within this framework, scientists from both sides have engaged in active academic exchanges. As of 2012, the joint center has received more than 20 collaborative grants, published over 80 papers and organized 11 bilateral workshops. To date, almost all the major institutes working on space weather in Russia have been involved in scientific exchanges. Professor Zherebtsov facilitated the signing of the third Agreement and Charter between ISTP and NSSC in April 2012to establishthe Russia-China Joint Research Center on Space Weather, paving the way for cooperation in the next five years.

Professor Zherebtsov has also actively promoted the exchange of ground-based observation data and supported extension of the International Space Weather Meridian Circle Program (ISWMCP) to the North by taking the initiative to sign an ISWMCP Agreement with CAS. Currently, he is devoting himself to promoting Russia's participation in the Kuafu Program, a mission in the CAS Strategic Pioneer Program on Space Science, to deepen Russia-China cooperation in the field of space weather.

中国科学院2013年度国际科技合作奖获奖专家

阿塔拉曼（巴基斯坦）
（Atta-ur-Rahman）

阿塔拉曼教授，1942年出生，巴基斯坦籍。现任巴基斯坦科学院院长、发展中国家科学院(TWAS)副院长和伊斯兰国家科学组织的带头人，是穆斯林国家中首位获得联合国教科文组织科学奖的专家。拉曼教授致力于有机及天然药物化学的研究，在其研究领域发表学术论文700余篇，申请国际专利27项，著书117部。他是12个欧洲化学类杂志的主编，并出任Elsevier科学出版社Studies in Natural Product Chemistry一书的编辑20余年。鉴于拉曼教授的学术影响力，他多次受邀访华并被授予中国科学院“爱因斯坦讲席教授”和中国化学会“荣誉会士”称号。

作为巴基斯坦科学院院长，拉曼教授一直致力于推动巴基斯坦科学院和中国科学院的合作伙伴关系，并代表巴方与我院正式签署了两国科学院间的谅解备忘录，内容包括联合举办研讨会、互派青年学者和学生以及开展联合研究项目等。作为TWAS副院长，拉曼教授努力为TWAS和中国科学院的青年学者搭建交流平台，截至目前已有59位巴基斯坦学生通过“CAS-TWAS院长奖学金计划”资助来我院学习深造。作为巴基斯坦科技教育部部长，拉曼教授启动了一项由巴基斯坦政府资助的博士生联合培养计划，先后派遣390余名学生到我院及国内知名院校攻读博士学位。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2013

Born in 1942, Prof. Rahman is a leading organic chemist and scholar in Pakistan. He is especially renowned for his research related to natural product chemistry. Prof. Rahman is the only scientist from the Muslim world to have won the prestigious UNESCO Science Prize (1999), one of his many honors.

As president of the Pakistan Academy of Sciences and the Network of Academies of Science of the Organisation of Islamic Conference, as well as regional vice-president of The World Academy of Sciences, Prof. Rahman has made major contributions to promoting cooperation between China and Pakistan. He signed a MoU with CAS on behalf of Pakistan to hold cross-national seminars, expand collaborative research between the two countries, and send young Chinese and Pakistani scholars to study in each other's countries in order to increase scholarly communication. Thanks to the platform he created, 59 Pakistan students are now studying at CAS institutions with the support of CAS-TWAS fellowships. Prof. Rahman also initiated a joint-supervision program for Ph.D. students. As a result, about 400 Pakistani students are conducting their doctoral studies in China.

中国科学院2013年度国际科技合作奖获奖专家

王小凡（美国）
Wang Xiao-fan

王小凡教授现任美国杜克大学终身教授，是国际肿瘤分子生物学及相关领域杰出科学家，他在细胞信号转导、DNA损伤与修复、肿瘤微环境等多个癌症相关领域做出重要学术贡献，尤其在TGF-β相关研究领域取得国际瞩目的成就。

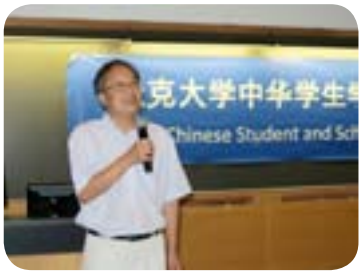
王教授在我国科教体制机制改革探索方面发挥重要咨询作用，他受邀担任中国国务院侨办海外专家咨询委员会委员、中国科技部国家重大科研项目咨询委员会委员等职，多次向教育部、科技部、基金委、中科院等建言献策，推动了一系列科教管理制度的完善，并在推动国内高校和研究机构建立国际同行专家评估体系方面发挥重要作用。他牵头组织了对中科院、清华大学、上海交通大学、华中科技大学等生命科学学科的国际评估，为我国建立科学、公正、高效的学术评估体系做出积极贡献。自2008年，他受邀担任国际同行专家评估组负责人，探索中科院以国际同行专家为主导的科研评估体系，参与完成了中科院生命科学领域多个研究所的国际评估工作，对研究所的发展倾注了极大的关注和心血。王小凡教授积极推动海外学者与中科院科学家开展实质性合作。他牵头组织海外专家与中科院上海生命科学研究院营养科学研究所科研人员一起组建中科院——国家外专局“糖脂代谢与疾病研究”创新团队，充分发挥海内外优秀人才“强强联合”的团队作用，提升了中科院在相关领域的学术水平。

此外，作为“美洲华人生物科学学会”(SCBA)主席，王小凡教授还在提升华人科学家的国际学术地位及帮助国内学术机构遴选和培养人才方面做出了不懈努力。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2013

Prof. Wang is a professor of pharmacology and cancer biology at the Duke University School of Medicine. As a renowned onco-molecular biologist, Prof. Wang focuses his research primarily on elucidation of the molecular nature and signaling mechanisms associated with the tumor microenvironment in order to understand how tumor progression and metastasis are promoted. He has made important achievements in the study of TGF-β signaling mechanisms in the context of both cultured cells and animal models.

Professor Wang has actively promoted to establish the international peer review system in China's universities and research institutions. He organized several international evaluation of biological research in Chinese Academy of Sciences (CAS), Tsinghua University, Shanghai Jiao Tong University, and Huazhong University of Science and Technology, etc. From 2008, he was invited as the head of international reviewing committee by CAS to appraise biological research of CAS institutes.



Prof. Wang leads an innovative research team, comprising scientists from CAS's Shanghai Institutes for Biological Sciences and overseas specialists. The team has done research on glucolipid metabolism and related diseases.

As the president of the Society of Chinese Bioscientists in America, Prof. Wang has made unremitting efforts to enhance the academic status of overseas Chinese scientists and help Chinese research institutions recruit and cultivate talent.

中国科学院2014年度国际科技合作奖获奖专家

彼得·史唐（美国）
Peter J. Stang

彼得·史唐教授是国际著名有机化学家，在物理有机化学、有机金属化学和超分子化学领域成果卓著，共发表论文500余篇，专著6部，是分子构筑与分子组装领域内论文被引用率最高的科学家之一。鉴于其杰出的学术成就和国际影响，史唐教授分别于2000年和2002年当选美国科学院和美国艺术与科学院院士，2002年担任化学领域权威杂志《美国化学会志》(J. Am. Chem. Soc)主编，曾获美国国家科学奖和犹他州州长科学技术奖等众多奖项。

史唐教授长期致力于推动中美化学领域的科技交流与合作，并于2006年当选中国科学院外籍院士。他在固体表面金属配合物分子的可控组装及调控研究方面，与中国科学家开展了深入系统的合作研究，取得了丰硕的研究成果，如建立了对金属配合物分子进行实时、原位的检测，表征和识别的全新分析技术，开辟了金属配合物的二维可控组装的新方向。他与中国学者合作发表高水平论文27篇，其中，2009 年发表在美国《化学研究综述》(Acc. Chem. Res)杂志上的合作论文入选当年“中国百篇最具影响国际学术论文”。

三十多年来，史唐教授指导和培养了多名中国籍博士、博士后及访问学者，为中国科技后备人才培养作出了重要贡献。在他的积极推动下，促成美国化学学会高层代表团在新中国成立后首次正式访华，推动了美国化学会与中国化学会、科技部、国家自然科学基金委、中国科学院等机构的交流与合作。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2014

Dr. Peter J. Stang is Distinguished Professor of Chemistry at the University of Utah. Before he joined the University of Utah in 1969, Prof. Stang obtained his Ph.D. at the University of California, Berkeley and did his postdoctoral research at Princeton University. He pioneered and developed the use of dative, metal-ligand interactions and coordination-driven self-assembly for the formation of large scale, high definition nanoscale complexes with two (2D) and three (3D) dimensional assemblies.

Prof. Stang's seminal contributions to the development of abiological self-assembly is recognized by numerous prizes and honors, including the National Medal of Science, the highest honor bestowed by the government of the United States to scientists and engineers, the American Chemical Society's Priestly Medal, membership of the National Academy of Sciences (USA) and the American Academy of Arts and Sciences, as well as foreign member of the Chinese Academy of Sciences (CAS). He has been an editor of the Journal of the American Chemical Society since 2002, and served on the editorial and advisory boards of various other scientific journals.

Over the last 30 years, Prof. Stang has committed much effort to the promotion and strengthening of the scientific cooperation between China and the USA. He has conducted research cooperation with Chinese scientists in the area of abiologically self-assembled supramolecular ensembles, which has produced fruitful results. With Prof. Stang's effort, the American Chemical Society and the Gordon Research Conference, have sent a number of high level delegations to China to facilitate and establish linkage with the Ministry of Science and Technology (MOST), the National Natural Science Foundation of China (NSFC) and CAS.

中国科学院2014年度国际科技合作奖获奖专家

杨·克里斯特·杨森（瑞典）

Jan-Christer Janson

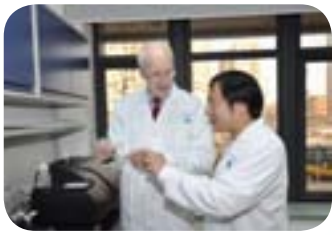
杨•克里斯特•杨森是瑞典乌普萨拉大学教授，国际著名生物分离科学家，瑞典乌普萨拉皇家科学院院士。他发明的交联琼脂糖层析介质和层析柱，大规模应用于国际蛋白质科学和生物技术领域的研发和产业化，发表论著124篇，包括经典著作《蛋白质纯化》。

他热爱中国，自1980年起与中国同行合作，提升中国蛋白质分离纯化理论和技术水平；作为技术负责人，带领团队突破了乙肝疫苗、干扰素、粒细胞巨噬细胞集落刺激因子、重组人血清白蛋白等蛋白质药物产业化的瓶颈并实现了规模化生产，产品成功用于国内临床预防与治疗，产值达数十亿元。

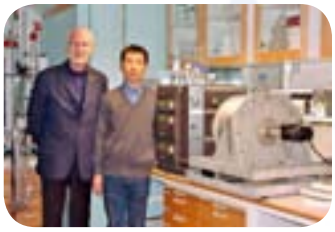
杨森教授担任生化工程国家重点实验室国际顾问委员会委员，指导实验室建立了蛋白质分离纯化技术平台，发明了蛋白质的柱上折叠法；形成了蛋白质分离纯化抗失活技术；建立了新一代尺寸均一、高强度分离纯化介质制备方法，以上成果均实现产业化应用。截至目前，杨森教授与中国学者合作发表论文52篇，接受到乌普萨拉大学合作研究的中国学者41位，访问中国100多次，足迹遍布中国35个城市，来华讲座150余场，听众达2万人次。

Winners of the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2014

Dr. Jan-Christer Janson is Professor Emeritus at the Department of Chemistry of Uppsala University, Sweden. He is a distinguished bio-separation scientist known in the world for his great contributions to modern protein chromatography on an industrial scale. The products his group developed, such as Sepharose CL, Sepharose FF chromatographic media and columns, are widely used in the bio-pharmaceutical industry. A member of Swedish Royal Society of Science in Uppsala, Prof. Janson has 124 scientific publications including the well-known book "Protein Purification", which is now on its third edition.



Starting from 1980, Prof. Janson has been actively engaged in collaboration with Chinese biotechnologists. He has helped China to design and develop industrial separation and purification processes for several recombinant pharmaceuticals, including hepatitis B vaccine (HBsAg) and interferon gamma. These products have been manufactured by Chinese biopharmaceutical industry in large quantities. Another of notable accomplishments is the novel design of chromatographic techniques for the separation and purification of active components in traditional Chinese herbal medicine (TCM). As an international advisory board member of the State Key Laboratory of Biochemical Engineering (SKLBE), he contributed to set up bio-separation research platform and proposed several on-column proteins refolding techniques and developed anti-denaturation technologies with his collaborators.



As of 2014, Prof. Janson has published 52 papers with Chinese collaborators in top international journals, and invited 41 Chinese students and scientists to his laboratory as guest researchers at the Biomedical Center of Uppsala University. According to statistics, he has visited China more than 100 times and has delivered nearly 150 lectures on protein purification in 35 different cities, having benefited more than 20,000 scientific professionals and students.

中国科学院2007年度（首届）国际科技合作奖评审委员会

主　任：　路甬祥

副主任：　白春礼　李家洋

终审会成员：　李志刚　谭铁牛　李振声　解思深　张亚平　李国杰　李　定　吕永龙
冯仁国　肖云汉　王会军　田　彦

初审会成员：

1．基础研究领域评审小组

组长　解思深

成员　魏宝文　佟振合　杨国桢　杨　乐　吴自玉　邹振隆　曹京华

2．生命科学研究领域评审小组

组长　林其谁

成员　康　乐　徐　涛　高　福　韩兴国　叶　阳　覃重军　孙江华　邱举良

3．资源环境研究领域评审小组

组长　郭华东

成员　傅伯杰　赵　平　王　凡　李秀彬　朱永官　王会军　穆荣平　吕永龙

4．高技术研究领域评审小组

组长　李传荣

成员　徐志伟　封松林　江东亮　吴一戎　邱华盛

Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2007

Chairman: Lu Yongxiang

Vice Chairmen: Bai Chunli, Li Jiayang

Members: Li Zhigang, Tan Tieniu, Li Zhensheng, Xie Sishen, Zhang Yaping, Li Guojie, Li Ding, Lü Yonglong, Feng Renguo, Xiao Yunhan, Wang Huijun, Tian Yan

Members of the Preliminary Appraisal Committee

Basic Research Group

Group Leader: Xie Sishen

Members: Wei Baowen, Tong Zhenhe, Yang Guozhen, Yang Le, Wu Ziyu, Zou Zhenlong, Cao Jinghua

Life Science Group

Group Leader: Lin Qishui

Members: Kang Le, Xu Tao, Gao Fu, Han Xingguo, Ye Yang, Qin Chongjun, Sun Jianghua, Qiu Juliang

Natural Resources & Environment Group

Group Leader: Guo Huadong

Members: Fu Bojie, Zhao Ping, Wang Fan, Li Xiubin, Zhu Yongguan, Wang Huijun, Mu Rongping, Lü Yonglong

Hi-tech Research Group

Group Leader: Li Chuanrong

Members: Xu Zhiwei, Feng Songlin, Jiang Dongliang, Wu Yirong, Qiu Huashen

中国科学院2008年度国际科技合作奖评审委员会

主　任：　路甬祥

副主任：　白春礼　李家洋

终审会成员：　李志刚　谭铁牛　李　定　张知彬　傅伯杰　吕永龙　佟振合
马克平　刘纪远　相里斌

初审会成员：

1．基础研究领域评审小组

组长　杨　乐

成员　白以龙　杨国桢　吴自玉　邹振隆　朱道本　李建刚　曹京华　郭大军

2．生命科学研究领域评审小组

组长　李振声

成员　苏荣辉　林其谁　高　福　袁志明　赖　仞　叶　阳　康　乐　吴家睿
刘双江　邱举良

3．资源环境研究领域评审小组

组长　刘纪远

成员　张小雷　彭宇行　李世杰　穆荣平　吕永龙

4．高技术研究领域评审小组

组长　田　静

成员　吴创之　王　赤　张国庆　徐志伟　封松林　孔　力　成会明　孙予罕
张　兵　邱华盛

Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2008

Chairman: Lu Yongxiang,

Vice Chairmen: Bai Chunli, Li Jiayang

Members: Li Zhigang, Tan Tieniu, Li Ding, Zhang Zhibin, Fu Bojie, Lü Yonglong, Tong Zhenghe, Ma Keping, Liu Jiyuan, Xiang Libin

Members of the Preliminary Appraisal Committee
Basic Research Group
Group Leader: Yang Le
Members: Bai Yilong, Yang Guozhen, Wu Ziyu, Zou Zhenlong, Zhu Daoben, Li Jiangang, Cao Jinghua, Guo Dajun

Life Science Group
Group Leader: Li Zhensheng
Members: Su Ronghui, Lin Qishui, Gao Fu, Yuan Zhiming, Lai Ren, Ye Yang, Kang Le, Wu Jiarui, Liu Shuangjiang, Qiu Juliang

Natural Resources & Environment Group
Group Leader: Liu Jiyuan
Members: Zhang Xiaolei, Peng Yuxing, Li Shijie, Mu RongPing, Lü Yonglong

Hi-tech Research Group
Group Leader: Tian jing
Members: Wu Chuangzhi, Wang Chi, Zhang Guoqing, Xu Zhiwei, Feng Songlin, Kong Li, Cheng Huiming, Sun Yuhen, Zhang Bing, Qiu Huasheng

中国科学院2009年度国际科技合作奖评审委员会

主　任：　路甬祥

副主任：　白春礼　李家洋

终审会成员：　李志刚　谭铁牛　李　定　张知彬　范蔚茗　田　静
吕永龙　彭良强　白以龙　林其谁　胡敦欣　江东亮

初审会成员：

1．基础研究领域评审小组

组长　杨　乐

成员　白以龙　肖国青　匡光力　佟振合　杨振忠　苏洪钧　曹京华　彭良强

2．生命科学研究领域评审小组

组长　林其谁

成员　张知彬　康　乐　裴端卿　姬兰柱　黄　力　赵汐潮　王前飞　朱宝利

3．资源环境研究领域评审小组

组长　胡敦欣

成员　范蔚茗　吕永龙　张小雷　王　涛　王会军　刘纪远　赵　平　谢正辉

4．高技术研究领域评审小组

组长　江东亮

成员　刘桂菊　王　成　徐志伟　毕　勇　马大为　刘新宇　吴能友　孙　超

Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2009

Chairman: Lu Yongxiang

Vice Chairmen: Bai Chunli, Li Jiayang

Members: Li Zhigang, Tan Tieniu, Li Ding, Zhang Zhibin, Fan Weiming, Tian Jing, Lü Yonglong, Peng Liangqiang, Bai Yilong, Lin Qishui, Hu Dunxin, Jiang Dongliang

Members of the Preliminary Appraisal Committee
Basic Research Group
Group Leader: Yang Le
Members: Bai Yilong, Xiao Guoqing, Kuang Guangli, Tong Zhenhe, Yang Zhenzhong, Su Hongjun, Cao Jinghua, Peng Liangqiang

Life Science Group
Group Leader: Lin Qishui
Members: Zhang Zhibin, Kang Le, Pei Duanqing, Ji Lanzhu, Huang Li, Zhao Xichao, Wang Qianfei, Zhu Baoli

Natural Resources & Environment Group
Group Leader: Hu Dunxin
Members: Fan Weiming, Lü Yonglong, Zhang Xiaolei, Wang Tao, Wang Huijun, Liu Jiyuan, Zhao Ping, Xie Zhenghui

Hi-tech Research Group
Group leader: Jiang Dongliang
Members: Liu Guiju, Wang Cheng, Xu Zhiwei, Bi Yong, Ma Dawei, Liu Xinyu, Wu Nengyou, Sun Chao

中国科学院2010年度国际科技合作奖评审委员会

主　任：　路甬祥

副主任：　白春礼　李家洋

终审会成员：　邓麦村　谭铁牛　吕永龙　刘鸣华　张知彬　范蔚茗　孟　丹　王自强
叶　阳　胡敦欣　刘濮鲲

初审会成员：

1．基础研究领域评审小组

组长　王自强

成员　杨　乐　杨国桢　邹振隆　李建刚　杨振忠　胡　均　吕永龙　彭良强

2．生命科学研究领域评审小组

组长　林其谁

成员　康　乐　裴端卿　漆小泉　刘吉开　叶　阳　何士刚　凌宏清　苏荣辉

3．高技术研究领域评审小组

组长　刘濮鲲

成员　陈立东　李　嫕　史忠植　张学军　曹　凝　汪鹏飞　谭春青

Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2010

Chairman: Lu Yongxiang

Vice Chairmen: Bai Chunli, Li Jiayang

Members: Deng Maicun, Tan Tieniu, Lü Yonglong, Liu Minghua, Zhang Zhibin, Fan Weiming, Meng Dan, Wang Ziqiang, Ye Yang, Hu Dunxin, Liu Pukun

Members of the Preliminary Appraisal Committee
Basic Research Group
Group Leader: Wang Ziqiang
Members: Yang Le, Yang Guozhen, Zou Zhenlong, Li Jiangang, Yang Zhenzhong, Hu Jun, Lü Yonglong, Peng Liangqiang

Life Science Group
Group Leader: Lin Qishui
Members: Kang Le, Pei Duanqing, Qi Xiaoquan, Liu Jikai, Ye Yang, He Shigang, Ling Hongqing, Su Ronghui

Hi-tech Research Group
Group Leader: Liu Pukun
Members: Chen Lidong, Li Yi, Shi Zhongzhi, Zhang Xuejun, Cao Ning, Wang Pengfei, Tan Chunqing

中国科学院2011年度国际科技合作奖评审委员会

主　任：　白春礼

终审会成员：　邓麦村　谭铁牛　吕永龙　黄　敏　段子渊　范蔚茗　于英杰
陈初升　许瑞明　王会军　成会明

初审会成员：

1．基础研究领域评审小组
组长　陈初升
成员　杨振忠　黄　琥　邓　风　李　淼　黄　敏　邱华盛

2．生命科学研究领域评审小组
组长　康　乐
成员　叶　阳　孔宏智　傅向东　许瑞明　黄大力　段子渊

3．资源环境研究领域评审小组
组长　王会军
成员　刘纪远　俞志明　杨　群　沈仁芳　曹军骥　董治宝　常　旭　吕永龙

4．高技术研究领域评审小组
组长　成会明
成员　顾行发　俞育德　汪鹏飞　张　娜　郑永红　王越超

Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2011

Chairman: Bai Chunli

Members: Deng Maicun, Tan Tieniu, Lü Yonglong, Huang Min, Duan Ziyuan, Fan Weiming, Yu Yingjie, Chen Chusheng, Xu Ruiming, Wang Huiju, Cheng Huiming

Members of the Preliminary Appraisal Committee

Basic Research Group

Group Leader: Chen Chusheng

Members: Yang Zhengzhong, Huang Cheng, Deng Feng, Li Miao, Huang Min, Qiu Huasheng

Life Science Group

Group Leader: Kang Le

Members: Ye Yang, Kong Hongzhi, Fu Xiangdong, Xu Ruiming, Huang Dali, Duan Ziyuan

Natural Resources & Environment Group

Group Leader: Wang Huijun

Members: Liu Jiyuan, Yu Zhiming, Yang Qun, Shen Mingfang, Cao Junji, Dong Zhibao, Chang Xu, Lü Yonglong

Hi-tech Research Group

Group Leader: Cheng Huiming

Members: Gu Xingfa, Yu Yude, Wang Pengfei, Zhang Na, Zheng Yonghong, Wang Yuechao

中国科学院2012年度国际科技合作奖评审委员会

主　　任：白春礼

副　主　任：张亚平

终审会成员：邓麦村　谭铁牛　曹京华　邱华盛　刘鸣华　张知彬　范蔚茗
戴博伟　王　琛　金　侠　江桂斌　周维虎

初审会成员：

1．基础研究领域评审小组

组长　王　琛

成员　丁奎岭　陈初升　邹振隆　周焕松　黄　敏

2．生命科学研究领域评审小组

组长　金　侠

成员　薛勇彪　裴端卿　种　康　胡松年　刘　杰

3．资源环境研究领域评审小组

组长　江桂斌

成员　沈仁芳　赵　平　黄良民　马耀明　周广庆　王　凡

4．高技术研究领域评审小组

组长　周维虎

成员　白以龙　佟振合　赵千钧　刘濮鲲　孟　健　施剑林　刘桂菊

Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2012

Chairman: Bai Chunli

Vice Chairmen: Zhang Yaping

Members: Deng Maicun, Tan Tieniu, Liu Minghua, Zhang Zhibin, Fan Weiming,
Wang Chaoyue Wang Chen, Jin Xia, Jiang Guibin, Zhou Weihu

Members of the Preliminary Appraisal Committee
Basic Research Group
Group Leader: Wang Chen
Members: Ding Kuiling, Chen Chusheng, Zou Zhenlong, Zhou Huansong, Huang Min

Life Science Group
Group Leader: Jin Xia
Members: Xue Yongbiao, Pei Ruiqing, Zhong Kang, Hu Songnian, Liu Jie

Natural Resources & Environment Group
Group Leader: Jiang Guibin
Members: Shen Renfang, Zhao Ping, Huang Liangmin, Ma Yaoming, Zhou Guangqing, Wang Fan

Hi-tech Research Group
Group Leader: Zhou Weihu
Members: Bai Yilong, Tong Zhenhe, Zhao Qianjun, Liu Pukun, Meng Jian, Shi Jianlin, Liu Guiju

中国科学院2013年度国际科技合作奖评审委员会

主　　任：白春礼

副　主　任：张亚平

终审会成员：邓麦村　谭铁牛　许瑞明　王越超　杨　萍
曹京华　张　闯　赫荣乔　刘高焕　周维虎

初审会成员：

1．基础研究领域评审小组

组长　王　琛

成员　刘云圻　张　闯　黄乘利　刘振安　邓元勇

2．生命科学研究领域评审小组

组长　雷富民

成员　黄　力　唐定中　赫荣乔　杨永辉　白永飞

3．资源环境研究领域评审小组

组长　刘高焕

成员　战爱斌　陈　欣　范　可　周东美　方小敏

4．高技术研究领域评审小组

组长　史建魁

成员　孙凝晖　周维虎　申德振　徐　纲　刘　剑　赵千钧

Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2013

Chairman: Bai Chunli

Vice Chairmen: Zhang Yaping

Members: Deng Maicun, Tan Tieniu, Xu Ruiming, Wang Yuechao, Yang Ping,
Cao Jinghua, Zang Chuang, He Rongqiao, Liu Gaohuan, Zhou Weihu

Members of the Preliminary Appraisal Committee

Basic Research Group

Group Leader: Wang Chen

Members: Liu Yunqi, Zhang Chuang, Huang Chengli, Liu Zhenan, Deng Yuanyong

Life Science Group

Group Leader: Lei Fumin

Members: Huang Li, Tang Dingzhong, He Rongqiao, Yang Yonghui, Bai Yongfei

Natural Resources & Environment Group

Group Leader: Liu Gaohuan

Members: Zhan Aibin, Chen Xin, Fan Ke, Zhou Dongmei, Fang Xiaomin

Hi-tech Research Group

Group Leader: Shi Jiankui

Members: Sun Ninghui, Zhou Weihu, Shen Dezhen, Xu Gang, Liu Jian, Zhao Qianjun

中国科学院2014年度国际科技合作奖评审委员会

主　任：　白春礼

副主任：　张亚平

终审会成员：　谭铁牛　刘桂菊　苏荣辉　陈文开　曹京华　毛蓝群　刘春明
江桂斌　杨建华

初审会成员：

1．数理与化学领域评审小组
组长　毛兰群
成员　潘建伟　秦　波　陈　刚　成昭华　唐正宏

2．生命科学与医学领域评审小组
组长　刘春明
成员　肖　晖　戴家银　刘翠敏　苏志国

3．地学领域评审小组
组长　江桂斌
成员　朱永官　骆永明　王向东　吴绍洪　周光庆　刘　武

4．信息与技术领域评审小组
组长　杨建华
成员　李忠诚　林东岱　隋　婧　祝宁华　唐智勇　潘世烈

Appraisal Committee for the Award for International Scientific Cooperation of the Chinese Academy of Sciences for 2014

Chairman: Bai Chunli

Vice Chairmen: Zhang Yaping

Members: Tan Tieniu, Liu Guiju, Su Ronghui, Chen Wenkai, Cao Jinghua, Mao Lanqun, Liu Chunming, Jiang Guibin, Yang Jianhua

Members of the Preliminary Appraisal Committee

Group of Mathematics, Physics and Chemistry Sciences

Leader: Mao Lanqun

Members: Pan Jianwei, Qin Bo, Chen Gang, Cheng Shaohua, Tang Zhenghong

Group of Life Sciences and Medical Sciences

Leader: Liu Chunming

Members: Xiao Hui, Dai Jiayin, Liu Cuimin, Su Zhiguo

Group of Earth Sciences

Leader: Jiang Guibin

Members: Zhu Yongguan, Luo Yongming, Wang Xiangdong, Wu Shaohong, Zhou Guangqing, Liu Wu

Group of Information Technical Sciences and Technological Sciences

Leader: Yang Jianhua

Members: Li Zhongcheng, Lin Dongdai, Sui Jing, Zhu Ninghua, Tang Zhiyong, Pan Shilie